

Szanowni Rodzice, szanowni Opiekunowie,


jako szkoła chcemy zaproponować naszym uczniom/uczennicom, a Państwa dzieciom możliwość jak najlepszej orientacji pod kątem zawodowym i dalszego kształcenia na studiach. Rozpoczęcie tego procesu ma miejsce poprzez analizę potencjału przeprowadzaną w drugiej połowie roku szkolnego w klasie 7 lub w pierwszej połowie roku szkolnego w klasie 8. Analiza potencjału jest przeprowadzana przez agencję zewnętrzną.

W ramach analizy potencjału Państwa dziecko powinno zostać zachęcane do stawienia czoła swoim talentom, zainteresowaniom, skłonnościom i kompetencjom. Ponadto analiza potencjału powinna pomóc w rozpoznaniu jeszcze nieodkrytych możliwości Państwa dziecka. Środek ten w każdym razie jeszcze nie może prowadzić do podejmowania decyzji zawodowych. Niemniej jednak analiza potencjału powinna dostarczyć i dostarczy początkowych impulsów zachęcających do aktywnego radzenia sobie z własną przyszłością zawodową.


Treść i realizacja analizy potencjału:

W centrum analizy potencjału znajdują się różne zadania, które Państwa dziecko będzie musiało wykonać w grupach lub samodzielnie. Najpierw Państwa dziecko zostanie poinformowane, jak będzie wyglądać analiza potencjału i w jakim celu zostanie przeprowadzona. Do wykonania każdego zadania uczniowie/uczennice otrzymają najpierw wyczerpujące wyjaśnienia oraz wystarczającą ilość czasu. Podczas pracy nad zadaniami Państwa dziecko będzie obserwowane przez wykwalifikowane osoby z ramienia agencji. Osoby te zapiszą swoje wrażenia zgodnie z określonymi kryteriami / cechami. Podczas wykonywania zadań nie chodzi o szybkość ani o kompletność. Będzie prowadzona obserwacja, jak Państwa dziecko odnajduje się procesie rozwiązywania. Wyniki obserwacji nie będą oceniane wg znanej skali ocen szkolnych. Obserwatorzy będą natomiast zapisywać najsilniejsze kompetencje, które pokaże Państwa dziecko, zgodnie z procesem oceny.

Analiza potencjału trwa ok. 6 godzin i będzie wykonywana poza szkołą

w  _____

od godz.  _____ do godz. _____

przez  _____

(nazwa agencji)

W terminie 14 dni od dnia realizacji analizy potencjału w szkole odbędzie się półgodzinna rozmowa podsumowująca pomiędzy Państwa dzieckiem a jednym z obserwatorów z danej rundy. Oczywiście możecie Państwo również uczestniczyć w tej rozmowie, było by to nawet bardzo wskazane. Państwa dziecko otrzyma kopię wyniku w formie pisemnej, w postaci profilu swoich mocnych stron. Niniejszy profil mocnych stron będzie przechowywany w szkolnym folderze specjalnie przeznaczonym do orientacji zawodowej i dalszego kształcenia, tak zwanym paszporcie wyboru zawodu (Berufswahlpass), a nie w aktach ucznia. W idealnym przypadku paszport wyboru zawodu pozostaje w okresie nauki szkolnej w szkole, gdyż co roku będą do niego dokładane kolejne dokumenty z postępującego procesu orientacji zawodowej i dalszego kształcenia, wynikające z różnych przedmiotów i aktywności szkoły.

Informacje na temat agencji przeprowadzającej

Rząd federalny i kraj związkowy Brandenburgia wdrożyły projekt analizy potencjału Brandenburg (Potenzialanalyse Brandenburg¹), aby móc zaoferować i przeprowadzić analizę potencjału w całym kraju związkowym Brandenburgia przy pomocy odpowiednich agencji. Agencje musiały przejść w tym celu bardzo rygorystyczny proces selekcji. Możecie być Państwo pewni, że agencje uwzględniają specjalne wymagania w kontaktach z uczniami /uczennicami, a w szczególności są zobowiązane do ścisłego przestrzegania ochrony danych. Pracownicy agencji są przeszkoleni do tego specjalnego procesu.

Państwa dziecko będzie w kolejnych latach szkolnych spotykało się z procesem doradztwa w zakresie orientacji zawodowej i dalszego kształcenia. Przewodniczący klas, konsultanci z Agencji Zatrudnienia i Szkolnej Pracy Socjalnej, a także inne osoby zaangażowane w proces orientacji zawodowej i naukowej służą pomocą Państwu i Państwa dzieciom. Analiza potencjału to punkt wyjściowy do doradztwa.


W dalszej części znajdą Państwo kolejne dane dot. realizacji w czasie oraz agencji przeprowadzającej analizę potencjału. **Aby dziecko mogło wziąć udział w analizie potencjału prosimy o wypełnienie poniższej zgody, którą należy przekazać dziecku, aby oddało ją w szkole.**

Dziękujemy za wykazane wobec nas zaufanie przy realizacji tej pozalekcyjnej oferty w ramach naszego programu orientacji zawodowej i dalszego kształcenia.


¹ www.potenzialanalyse-brandenburg.de

Prosimy o podpisanie tej strony i oddanie jej do szkoły do dnia 

Dane dot. realizacji analizy potencjału:

Tydzień kalendarzowy / okres czasu: 

Oferent / agencja: 

(nazwa i adres) 

Osoba kontaktowa: 

Zgodna dla wymienionego poniżej dziecka na udział w analizie potencjału w klasie 7 lub 8

Nazwisko, Imię, klasa

Podpis rodziców lub jednego rodzica / opiekuna prawnego

Wskazówka: Nieudzielenie zgody nie ma dla Państwa dziecka żadnych negatywnych konsekwencji. Udzieloną zgodę można bez negatywnych konsekwencji cofnąć w formie listownej lub pocztą elektroniczną wysłaną do szkoły. W przypadku cofnięcia wszystkie dalsze kroki w ramach analizy potencjału dla danego dziecka przestają być realizowane od momentu wpłynięcia sprzeciwu.

W ramach analizy potencjału w klasie 7 lub 8

wyrażam/y zgodę, aby zgodnie z prawem o ochronie danych

zgodnie z prawem o ochronie danych, nie wyrażam/y zgody, aby

(właściwe zakreślić)

- dane szkolne dziecka (nazwisko, imię i szkoła) zostały przekazane w celu przeprowadzenia analizy potencjału do agencji wymienionej w liście do rodziców
- zostały pozyskane i opracowane treści (obserwacje ucznia/uczennicy) przez agencję wymienioną w liście do rodziców, wyznaczoną do przeprowadzenia analizy potencjału
- dane szkolne dziecka zostały przekazane w celach rozliczeniowych analizy potencjału do biura projektu Potencjalanalise Brandenburg
- profil mocnych stron dziecka został przekazany przez agencję do nauczyciela w celu dalszego doradztwa w procesie orientacji zawodowej i dalszego kształcenia, jak również został użyty do opracowania planów nauki i rozwoju dla mojego dziecka.

Zostałem/am /zostaliśmy poinformowani o następujących kwestiach:

Rodzice lub opiekunowie prawni mogą wziąć udział w podsumowującej rozmowie oceniającej, która odbywa się po przeprowadzeniu analizy potencjału. Wymieniona agencja przedstawi wyniki analizy potencjału w postaci profilu mocnych stron, który zostanie wręczony dziecku podczas rozmowy oceniającej. Dziecko otrzyma od szkoły w celu dalszego opracowywania specjalny folder, paszport wyboru zawodu, w którym będą gromadzone dokumenty z postępującego procesu orientacji zawodowej i dalszego kształcenia. Paszport wyboru zawodu jest dla dziecka stale dostępny. Rodzice lub opiekunowie prawni mają w każdej chwili możliwość wglądu do paszportu wyboru zawodu. Poufność danych zawartych w paszporcie wyboru zawodu jest podczas jego używania w szkole zagwarantowana.

Zarówno profil mocnych stron jak i informacje, które posłużyły do jego stworzenia zostaną skasowane przez agencję najpóźniej w terminie dwóch tygodni od odbycia rozmowy oceniającej. Przekazywanie stronom trzecim poza szkołą (np. izbom, agencjom pracy i in.) nie ma miejsca.

Zgodę udzieloną zgodnie z prawem o ochronie danych można bez negatywnych konsekwencji w każdej chwili cofnąć w formie listownej lub pocztą elektroniczną wysłaną do szkoły. W takim przypadku udział ucznia/uczennicy w analizie potencjału odbywa się pod pseudonimem. Profil mocnych stron jest w takim przypadku sporządzany również pod pseudonimem.

Miejsce, Data

Podpis/y rodziców lub Opiekunów prawnych

Seite 3 von 3